

密室の如き籠るもの

「刀城言叶」系列

05

密室 自刃之物



七曜文库

三津田信三

MITSUUDA SHINZO

张舟 译

吉林出版集团有限责任公司

密室·自闭之物

张舟 译

MIYURO NO GOTOKI KOMORU MONO

Shunzo Mitsuda 2009

All rights reserved.

Original Japanese edition published by KODANSHA LTD.

Publication rights for Simplified Chinese character edition arranged with KODANSHA LTD. through KODANSHA BEIJING CULTURE LTD. Beijing, China.

吉林省版权局著作权合同登记 图字：07-2010-2804号

图书在版编目(CIP)数据

密室·自闭之物 / (日) 三津田信三著；张舟译

—长春：吉林出版集团有限责任公司，2012.12

(七曜文库)

ISBN 978-7-5534-0121-8

I. ①密… II. ①三… ②张… III. ①推理小说—小说集—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第190922号

密室·自闭之物

作 者 [日]三津田信三
译 者 张 舟
出 品 人 刘丛星
创 意 吉林出版集团·北京汉阅传播
策划编辑 渠 诚
责任编辑 顾学云 李瑞玲
封面设计 未 氓
开 本 880mm×1230mm 1/32
印 张 12
版 次 2013年2月第1版
印 次 2013年2月第1次印刷

出 版 吉林出版集团有限责任公司
发 行 北京吉版图书有限责任公司
地 址 北京市宣武区椿树园15-18号底商A222
邮编：100052
电 话 总编办：010-63109269
发行部：010-63104979
网 址 <http://www.beijinghanyue.com/>
邮 箱 jlpg-bj@vip.sina.com
印 刷 北京同文印刷有限责任公司

ISBN 978-7-5534-0121-8

定价 35.00元

版权所有 侵权必究

投稿热线：010-63109462-1040



— 七曜文库

三津田信三

MITSUDA SHINZO

致读者

中国版の挨拶文：

致读者

首先，请允许我就拙作得以在中国大陆翻译、印行一事，向出版方北京吉版图书有限责任公司（吉林出版集团北京分公司）致谢。万分感谢大家的促成！

接下来呢，我想按照小说的系列，为首次阅读拙作的中国读者做一下简单介绍。各位读者参考以下内容后，若能进而阅读本人的其余作品，那真是不胜荣幸。

作家三部曲

该系列以作者自身（三津田信三）为叙述者，现实发生的事情与实际存在的人物在文中多有登场，具有非常强烈的超小说（Meta Fiction）性质。

《忌馆·恐怖作家的居所》和《作者不详·推理小说家的读本》以及《蛇棺葬》、《百蛇堂》合称“作家三部曲”。（《蛇棺葬》跟《百蛇堂》算是一本。）三部曲主题各异，《忌馆》是怪奇小说，《作者不详》是侦探小说，《蛇棺葬》与《百蛇堂》则是怪谈。另有番外篇《避难所·杀人告终》。

刀城言耶系列

该系列将时代背景设为昭和二十至三十年间，以日本乡镇为舞台，由怪奇幻想作家刀城言耶担当侦探角色，力求达到民俗学恐怖小说与本格侦探小说的融合。

长篇有《厌魅·附体之物》、《凶鸟·忌讳之物》、《首无·作祟之物》、《山魔·嗤笑之物》、《水魃·沉没之物》，短篇集则有《密室·自闭之物》。

家系列

除了“以暗藏隐情的家为舞台”这一共通主旨，该系列没有共同的主人公，各作品之间完全独立。该系列作品的内容属于恐怖小说的范畴，但也融入了侦探小说的一定要素。

具体作品包括《祸家》、《凶宅》和最新作品《灾园》。

死相学侦探系列

该系列由拥有观测人类死相能力的弦矢俊一郎担当侦探角色，他力图解开委托人显露的死相之谜，并救其逃生。

现有长篇《十三之咒》、《四隅之魔》和《六盅之躯》。

Slasher 系列

谜一般的杀人狂一个接一个地残杀登场人物——就像恐怖片里的情节一样。

该系列的作品将会是相互独立的形态，虽然暂时只有《Slasher 废园杀人事件》这一部作品。

非系列短篇集

目前出版的只有一部怪奇短篇集《赫眼》。

今后，我打算以“刀城言耶系列”为中心，继续各系列的创作。（眼下只有“作家三部曲”尘埃落定，宣告完结，所以不会再撰写了。）而且，我很想挑战新的题材和新的作品。

最后，我要对拿起本书的所有读者敬上由衷谢意。希望阅读本书能使大家愉悦，哪怕这愉悦感只是些微之事。

三津田信三

密室・自闭之物

Contents

183	119	059	001
密室・自闭之物	隙魔・窥视之物	迷家・蠕动之物	首切・割裂之物



首切・割裂之物

首切の如き裂くもの……………

那个小巷，有妖怪出没……

由于两侧耸立着高高的砖墙，那里面就算白天时也是黑糊糊的。刚有黑猫在地上徘徊，就见乌鸦在天上飞舞。那个相传鬼魂仍在彷徨的恐怖小巷，正发生着骇人的怪异事件——

这流言最初是在十一月下旬传入鹰部深代耳中的，离四年级寒假只有一个多月的时候。

她出生、成长的株小路镇虽位于东京郊外，却是在数次空袭之下奇迹般幸免于难的少数地区之一。那是有大批原贵族定居的著名处所，是一个洋溢着静谧气息的住宅区。是的，直到去年年末那不祥的案件发生以前……

刚好是一年前，十一月也已仅存数日的某天，薄暮时分，在仍残留着战前街区的小镇四丁目，发生了原侯爵家千金被割喉杀害的命案。现场是个位于小巷尽头的僻静场所。小巷地处毗邻的原公爵阿云目家与原伯爵笼手家之间，它的尽头，除了自古以来受人祭祀的氏神^①祠堂之外，别无一物。

被害者在小巷尽头的祠堂前，被剃刀之类的凶器割裂了喉部，遇害身亡。祠堂上溅到了大量血沫，由此推断凶手是绕到被害者背后动手割的喉。

① 一族之祖先或受祭祀的该族守护神。

毕竟是原侯爵千金被杀，警察的搜查非常卖力。可惜刑警们的努力只是徒劳，第二个被害者第二周就出现了。

这一回是原子爵家的千金，在同一个小巷，被残忍地割裂了喉部。据说警方还得到了令人难以置信的证词。那就是被人目击到的凶嫌，脸上戴着可怕的鬼面具。

每家报纸都刊登了《住宅区出现割喉魔》的报道。这多半是因为，记者们对去年秋季发生在终下市的割喉猎奇连续杀人案有着逼真鲜明的记忆吧。但当地人则叫着“首切出现啦”惊恐不已。产生这样的称呼，似乎是因为一个典故。江户时代，曾有戴着鬼面具、只切女性黑发的拦路歹徒在这一带出没，人们将之命名为“发切”。

不过，如果只是“割喉魔”和“首切”这种称呼方面的差异，倒不要紧。可由于一部分杂志把“株小路镇”改写成了“首小路镇”^①，所以镇上豪门的各位当家不仅向出版社抗议，就连警察都不放过，从而进一步扩大了风波。

因为两个被害者没什么特别的交点，警方认为这是以贵族千金为目标的变态作的案。结果，有妙龄女儿的人家，无胆战心惊，以至于从太阳西斜开始，镇上就完全看不到独行女子的身影了。

然而，尽管大众如此警戒，在第二件命案发生的第二周，第三个牺牲者出现了。而且这回令人意外，被害者是镇上经营老字号当铺的人家的闺女。凶手的目标是原贵族家的女儿——这一思维定式，让第三次行凶得逞了。

① “株小路”中“株”（くひ）的读音跟“首”（くび）相近。

整个镇当即陷入了彻底的恐慌。事到如今，已不问血统，不问门第，能确定的是年轻姑娘很危险。不，就算是已婚妇女，大概也不能安心吧。这样的恐怖气氛，不知何时已充斥全镇。

但是，惨剧第四次发生。而且又是出人意料的人物被害。小巷（现场）左邻的阿云目家，一个住家帮佣的姑娘，名叫阿里，被以同样的方式杀害。

其实，警方早在第三个受害者出现之时，就怀疑上了小巷右邻的笼手家长子——旭正。

这个青年笼手旭正是原伯爵笼手旭樞之孙，学徒出阵^①后一度有传闻称他战死，哪知几年前却复员回了家。自那以后，为了治愈战场上受到的精神创伤，一直在家疗养。

警察盯住他的理由有四点。

第一点，作案现场是个僻静的死胡同，除了氏神祠堂之外别无他物，但被害的姑娘们却被凶手轻易带入。第一个人姑且不论，按理来说，把第二个人、第三个人邀进去是很困难的。然而，凶手并不费力就办到了。换言之，凶手对姑娘们来说，也许具有某种影响力。

这样一想，旭正就作为嫌疑犯浮出了水面。参军前已有不少姑娘暗恋他，复员后心灵受伤的形象也有独特的忧郁魅力。据说，因此痴恋他的姑娘更多了。

第二点，战争后遗症让旭正患上了心理疾病。这一连串的罪行极端猎奇、冲动，有偏执狂的症状，所以人们认为凶

① 1943年，日本政府为弥补兵力不足，征召二十岁以上、高等教育机关在籍的文科系学生（包括农业经济学科等部分理科系学生）入伍参战。

手的精神状态不正常。总之，如果凶手是他，神秘难解的动机不就能从精神病学方面得到解释了吗？

第三点，事实上，笼手邸不仅对着那个发生命案的小巷，还有一扇可以出入的便门，设在隔开庭院与作案现场的砖墙上。虽然同样的便门在阿云目家的墙上也有，但这一家没有貌似嫌犯的人。

第四点，有传言说，旭正从南方带回了奇怪的面具……

警察对笼手旭正的怀疑就这样渐渐加深，怎奈一个物证都没有，作为战后民主国家的警察，根本无法展开行动。而且，不管怎样，警方上层也有所顾虑。不仅因为笼手家是原伯爵，在尽是原贵族聚居的住宅区随便动手逮捕罪犯，也是禁忌。终于，查案方的踌躇造成了恶果，第四个被害者出现了。

然而，在阿里被杀的那天傍晚监视小巷的刑警作证说，行凶时段内，没有人进过小巷。这成了决定性的证词，警方造访笼手家，要求旭正跟他们去警署走一趟。之所以没到逮捕的地步，自然是因为警方只有案情证据。

谁知旭正突然往外逃去。看出正门会有警官在，他绕向庭院，从那里钻出便门逃到了发生过命案的小巷。立刻追上去的刑警们堵住了出入口，然而，那把被认为吸附着四女之血的剃刀割开了他的喉部。他对着氏神祠堂自杀身亡，以戴着可怕鬼面具的异样姿态……

旭正死后，割喉杀人案骤然中断，警方因而断定他是凶手。嫌犯死了，又没查获物证——剃刀上未检出被害人血迹，此事便被当成悬案搁置。

又及，那个面具请人类学家看过，判明是南方某部族的恶灵面具。

——这一系列的事情，是出入鹰部家的小仓屋少掌柜，偶然兴起与女佣阿藤聊得起劲时，深代留神不被他俩查知，站在一边偷听到的。因为不管怎么说，那个出事的小巷就在阿云目家右邻，而鹰部家就在他家对面……

也许是因为原贵族住宅区的特殊环境，在这里，完全看不到别处常见的主妇与帮佣站着闲聊——所谓井边小道消息交流会的景象。取而代之的是一些商家，譬如这位在附近颇受人亲近、被大家称作“小仓屋先生”的老兄。总之他们就是包打听，在各家出入，成了各个家庭交流传言的对象。

那天，放学回家的深代，刚巧看到小仓屋先生从门下通过的身影。她慌忙说了句“我回来了”，一进家门就在望得见厨房出入口的走廊一角躲了起来。

那是因为几天前，他办完正事告辞出门时，丢下过一句意味深长的台词。

“阿藤太太——那玩意儿，好像是会出现哟。”

这简直就像看拉洋片儿时，正看到紧要关头，人家却来了个“欲知后事如何，且看下回分解”的情形。不，毫无疑问，少掌柜绝对是故意吊人胃口，深代和阿藤彻底陷入了他的小圈套。

顺便介绍一下吧，阿藤在深代出生前，就一直在鹰部家干活了，对于幼时的深代来说，就和乳母差不多。

“之前你说过的，就是那个，‘会出现’什么的……”

阿藤接过货物，又下了新订单之后，赶紧压低声音，探出身子问道。

“啊，当然是指对面那个小巷啦。”

“哎？那么，难道是那玩意儿？”

阿藤做出两手抬至胸前、随即软塌塌垂下来的动作。

“不是哦，好像是这一年来，镇上陆陆续续有人在那小巷附近看到、听到或经历过怪异现象。”

“但这种事我可是一点也——”

“这个嘛，住宅区毕竟不一样啦。流言一般总会迅速传开，可这里呢，遇到怪事的大家闺秀很难对家人开口，就算说了，家人也会告诫她别对外人提。所以直到现在也没走漏风声。”

“这种事也亏你能打听到！”

“像我们做这种生意的，小道消息自然而然就会钻进耳朵。”

小仓屋先生的谦逊口吻中，似乎透着自傲。

“那么，具体是怎么回事？”

“据我所闻，大多是在靠近小巷时感觉有什么动静。从阿云目家北侧过来也好，从笼手家南侧走去也罢，都一样，总之就会感到一刹那之前似乎有谁刚进了小巷。也有人确实听到了向小巷深处渐渐消逝的脚步声。”

“但是，四丁目路不是一条直线吗？不管从哪边走过来，要是有人在前面拐进小巷，老早就会看到吧？”

阿云目家和笼手家前的那条道，镇上的人叫它四丁目路。

“嗯，你说得没错。可就是没人看到啊。都说身前身后并无他人，只有自己在路上走。可是，接近小巷时，就会突然